

ORDRE DU JOUR

SÉANCE ORDINAIRE DU CONSEIL DU 5 DÉCEMBRE 2023

10 - Sujets d'ouverture

10.01 CA23 080523

INSTANT DE RECUEILLEMENT

10.02 CA23 080524

Adopter l'ordre du jour de la séance ordinaire du 5 décembre 2023.

10.03 CA23 080525

Adopter le procès-verbal de la séance ordinaire du 7 novembre 2023.

10.04 CA23 080526

PREMIÈRE PÉRIODE DE QUESTIONS DU PUBLIC

15 – Proclamation

15.01 CA23 080527

Proclamer le 6 décembre 2023, comme étant la *Journée nationale de commémoration et d'action contre la violence faite aux femmes*.

20 – Affaires contractuelles

20.01 1230069003 - CA23 080528

Octroyer un contrat au montant maximal de 5 602 916,58 \$ à Axe construction inc. pour des travaux de réfection des installations aquatiques et du chalet du parc Marlborough et autoriser un budget pour incidences de 278 500 \$ – Soumission 23-017.

ORDRE DU JOUR DE LA SÉANCE ORDINAIRE DU CONSEIL DU 5 DÉCEMBRE 2023

20.02 1234378013 - CA23 080529

Octroyer un contrat au montant maximal de 464 874,97 \$ à DIREKTION 360 inc., pour des services professionnels d'élaboration de concept, de préparation de plans et devis et de documents d'appel d'offres ainsi que de surveillance des travaux au parc Aimé-Caron - Soumission 23-016.

20.03 1233152009 - CA23 080530

Octroyer un contrat au montant maximal de 996 538,80 \$ à Pavage des moulins inc. pour des travaux de reconstruction des terrains de tennis et de basketball au parc Cousineau; autoriser les dépenses suivantes à titre d'incidences : 17 476,02 \$ en faveur de GHD consultants ltée pour le contrôle qualitatif des travaux, en vertu de l'entente-cadre 1535331, et 319,50 \$ à titre de frais exigés par le ministère de l'Environnement, de la Lutte contre les changements climatiques, de la Faune et des Parcs - Soumission 23-015.

20.04 1239415014 - CA23 080531

Octroyer un contrat au montant maximal de 439 127,46 \$ à VertCité, pour la gestion du Programme Écoquartier 2024-2025, lui allouer la somme de 143 000 \$ pour financer les subventions versées aux citoyens pour les années 2024 et 2025 et autoriser la signature de la convention de services s'y rattachant.

20.05 1233152007 - CA23 080532

Autoriser une dépense additionnelle n'excédant pas 180 158,95 \$ en faveur de 3286916 Canada inc. (Excavation Gricon) et un budget d'incidences de 37 309,38 \$ en faveur de Bell, pour les travaux de reconstruction des infrastructures souterraines et de surface sur la rue Saint-Aubin - Soumission 23-012.

20.06 1235195002 - CA23 080533

Autoriser le renouvellement du contrat octroyé à 9176-7277 Québec inc. (Go Cube), au montant maximal de 92 037,49 \$, pour les services d'enlèvement, de transport, d'entreposage, de fumigation et de destruction des objets et effets mobiliers déposés sur la voie publique lors de saisies ou d'évictions, pour l'année 2024 - Soumission 22-19663.

20.07 1235195003 - CA23 080534

Autoriser la Division des communications et des relations avec les citoyens à transiger avec la Société canadienne des postes pour des services postaux et autoriser une dépense de 59 499,56 \$, pour l'année 2024.

ORDRE DU JOUR DE LA SÉANCE ORDINAIRE DU CONSEIL DU 5 DÉCEMBRE 2023

20.08 1235195004 - CA23 080535

Autoriser la Division des communications et des relations avec les citoyens à transiger avec Quadiant Canada ltée, pour des services d'affranchissement du courrier et autoriser une dépense de 34 492,50 \$, pour l'année 2024.

20.09 1239642004 - CA23 080536

Autoriser une dépense n'excédant pas 88 850 \$ en faveur de Telus communications inc. pour les communications cellulaires et GPS couvrant l'année 2024 – Entente-cadre 1408829.

20.10 1237367007 - CA23 080537

Rejeter les soumissions reçues dans le cadre de l'appel d'offres sur invitation 23-527 pour la mise à jour de l'inventaire du patrimoine arboricole privé en 2024, et autoriser le retour en appel d'offres public pour le même projet.

20.11 1234378014 - CA23 080538

Autoriser le lancement des appels d'offres faisant partie du Programme décennal d'immobilisations (PDI) 2024.

20.12 1233152008 - CA23 080539

Autoriser le lancement d'un appel d'offres public afin de conclure une entente-cadre de services professionnels en ingénierie et en aménagement pour la préparation de plans et devis et pour la surveillance de divers travaux de réfection et de développement d'infrastructures.

20.13 1238843002 - CA23 080540

Autoriser le lancement d'un appel d'offres public afin de conclure une entente-cadre de services professionnels visant le prêt de personnel en surveillance pour divers travaux de réfection routière et de développement d'infrastructures.

20.14 1236536008 - CA23 080541

Autoriser le lancement d'un appel d'offres public pour des travaux de plantation, d'arrosage et d'entretien des arbres pour les années 2024 à 2027.

ORDRE DU JOUR DE LA SÉANCE ORDINAIRE DU CONSEIL DU 5 DÉCEMBRE 2023

20.15 1236536010 - CA23 080542

Autoriser le lancement d'un appel d'offres public pour des travaux d'entretien des bassins aquatiques pour l'année 2024.

20.16 1236536011 - CA23 080543

Autoriser le lancement d'un appel d'offres public pour des travaux d'entretien des terrains de soccer et de football pour l'année 2024.

20.17 1230299028 - CA23 080544

Accorder un soutien financier de 375 476 \$ à quatre organismes, pour la période et le montant indiqués en regard de chacun d'eux, approuver les conventions à cet effet et autoriser le directeur de la Culture, des sports, des loisirs et du développement social à signer lesdites conventions.

30 – Administration et finances

30.01 1238843001 - CA23 080545

Offrir au conseil municipal, en vertu de l'article 85.2 de la Charte de la Ville de Montréal, métropole du Québec, la prise en charge par l'arrondissement de la conception, la coordination et la réalisation des travaux de réfection mineure de trottoirs sur certaines rues du réseau artériel, pour l'année 2024.

30.02 1238336005 - CA23 080546

Présenter au ministère des Transports et de la Mobilité durable une reddition de comptes relativement aux dépenses engagées dans le cadre du projet d'acquisition de supports à vélos.

30.03 1235115002 - CA23 080547

Modifier la source de financement pour l'accroissement du budget de fonctionnement 2023 et retourner au surplus libre de l'arrondissement un montant total de 494 600 \$.

30.04 1232839012 - CA23 080548

Prendre acte du budget et du plan d'action de Développement économique Saint-Laurent (FASDS Excellence industrielle Saint-Laurent) pour l'année 2024.

ORDRE DU JOUR DE LA SÉANCE ORDINAIRE DU CONSEIL DU 5 DÉCEMBRE 2023

30.05 1232839013 - CA23 080549

Établir le calendrier des séances ordinaires du conseil d'arrondissement pour l'année 2024.

30.06 1236275022 - CA23 080550

Autoriser le dépôt d'une demande de financement au Programme de soutien aux arrondissements pour l'aménagement et la réfection des jardins communautaires et collectifs publics, pour l'assemblage de jardinets aux parcs Robert-Mitchell, Roman-Zytynsky et Bourbonnière, s'engager à respecter les modalités et obligations dudit programme et autoriser le directeur de la Culture, des sports, des loisirs et du développement social à signer tous documents qui s'y rattachent, le cas échéant.

30.07 1236275020 - CA23 080551

Autoriser un rabais d'une valeur de 2 793 \$, au Club de conditionnement physique de Saint-Laurent inc. pour la location de salles au Complexe Sportif - automne 2021 et printemps 2022.

30.08 1236275021 - CA23 080552

Approuver la tenue de l'événement vitrine de soccer de FMS Pro Sports Management au Complexe sportif, en collaboration avec le Club de soccer de Saint-Laurent, les 9, 10 et 11 février 2024 et approuver une dérogation au règlement sur les tarifs représentant une valeur approximative de 7 590 \$.

30.09 1230299029 - CA23 080553

Accorder à l'Association des retraités municipaux de Saint-Laurent une contribution financière de 1 500 \$ en soutien aux activités régulières de l'Association pour l'année 2023 ainsi qu'un don non récurrent de 1 000 \$ pour les activités entourant son 40^e anniversaire de fondation.

30.10 1230299030 - CA23 080554

Octroyer un don de 500 \$ à La Fondation du cégep du Vieux-Montréal, en soutien à l'édition 2023 de l'Opération Nez rouge.

30.11 1230299031 - CA23 080555

Octroyer un don de 500 \$ à *Education Plus* en soutien à sa mission auprès des jeunes de Saint-Laurent, pour l'année 2023.

ORDRE DU JOUR DE LA SÉANCE ORDINAIRE DU CONSEIL DU 5 DÉCEMBRE 2023

30.12 1236536009 - CA23 080556

Accorder une subvention de 1 100 \$ à l'Association sportive de Saint-Laurent, pour sa participation au tournoi annuel de soccer des employés de la Ville de Montréal qui a eu lieu en 2023.

30.13 1236747012 - CA23 080557

Accorder une subvention additionnelle de 10 000 \$ au Comité de basketball Saint-Laurent.

30.14 1233984014 - CA23 080558

Prendre acte des rapports globaux sur l'exercice des pouvoirs délégués entre le 2 et le 29 novembre 2023, en vertu du règlement numéro RCA07-08-0012 sur la délégation de pouvoirs et ses amendements.

30.15 1233984015 - CA23 080559

Dépôt des déclarations des intérêts pécuniaires des conseillers d'arrondissement.

40 – Réglementation

40.01 1236322005 - CA23 080560

Statuer sur la demande de dérogation mineure concernant la propriété située au 1115, rue Trudeau, ayant pour objet l'agrandissement arrière d'une habitation unifamiliale jumelée dont la distance de la ligne de propriété mitoyenne ne respecte pas toutes les normes applicables.

40.02 1238433001 - CA23 080561

Adopter les règlements suivants :

- numéro RCA08-08-0001-165 modifiant le règlement numéro RCA08-08-0001 sur le zonage;
- numéro RCA08-08-0002-7 modifiant le règlement numéro RCA08-08-0002 sur le lotissement;
- numéro RCA08-08-0003-29 modifiant le règlement numéro RCA08-08-0003 sur la régie interne des permis et des certificats;
- numéro RCA06-08-0020-15 modifiant le règlement numéro RCA06-08-0020 sur les usages conditionnels;
- numéro RCA23-08-2 sur les plans d'aménagement d'ensemble afin d'assurer la concordance des règlements d'urbanisme à la suite de l'adoption du PPU TOD Bois-Franc.

ORDRE DU JOUR DE LA SÉANCE ORDINAIRE DU CONSEIL DU 5 DÉCEMBRE 2023

40.03 1238433002 - CA23 080562

Adopter le second projet de règlement numéro RCA08-08-0001-166 modifiant le règlement numéro RCA08-08-0001 sur le zonage.

40.04 1238729011 - CA23 080563

Adopter le second projet de règlement numéro RCA08-08-0001-167 modifiant le règlement numéro RCA08-08-0001 sur le zonage.

40.05 1238729010 - CA23 080564

Adopter le règlement numéro RCA08-08-0003-30 modifiant le règlement numéro RCA08-08-0003 sur la régie interne des permis et des certificats.

40.06 1237602004 - CA23 080565

Adopter un premier projet de résolution approuvant un projet particulier visant la construction d'une habitation multifamiliale mixte au 2195, rue Ward, en vertu du Règlement sur les projets particuliers de construction, de modification ou d'occupation d'un immeuble (RCA10-08-5).

40.07 1238433004 - CA23 080566

Adopter un second projet de résolution approuvant un projet particulier visant à autoriser la construction de deux habitations multifamiliales aux 5335 et 5355, boulevard Henri-Bourassa, en vertu du Règlement sur les projets particuliers de construction, de modification ou d'occupation d'un immeuble (RCA10-08-5).

40.08 1237602003 - CA23 080567

Adopter un second projet de résolution approuvant un projet particulier visant à autoriser l'usage multiplex (h3) pour le bâtiment situé au 901, avenue Sainte-Croix, en vertu du Règlement sur les projets particuliers de construction, de modification ou d'occupation d'un immeuble (RCA10-08-5).

40.09 1235176003 - CA23 080568

Autoriser la signature d'un acte de résiliation de servitudes notarié portant sur un espace de stationnement hors site situé aux 4855-4885, rue Marc-Blain, en faveur des propriétés situées aux 4707-4747 et 4767-4787, rue Levy ainsi que la signature de deux actes de servitudes portant sur des espaces de stationnement hors sites situés aux 8455-8501, route Transcanadienne, ainsi qu'au 4855, rue Marc Blain, en faveur des propriétés situées aux 4707-4747 et 4767-4787, rue Levy.

ORDRE DU JOUR DE LA SÉANCE ORDINAIRE DU CONSEIL DU 5 DÉCEMBRE 2023

40.10 1232839011 - CA23 080569

Adopter le règlement numéro RCA09-08-2-6 modifiant le règlement numéro RCA09-08-2 sur la propreté afin de tenir compte de l'ajout de modules d'affichage sur le territoire de l'arrondissement.

40.11 1232839010 - CA23 080570

Adopter le règlement numéro RCA23-08-3 sur la taxe relative aux services pour l'exercice financier 2024.

40.12 1232839009 - CA23 080571

Adopter le règlement numéro RCA24-08-1 sur les tarifs.

40.13 1237433003 - CA23 080572

Adopter le projet de règlement numéro RCA23-08-4 autorisant un emprunt de 8 606 000 \$ pour des travaux de réfection routière, d'éclairage et de signalisation.

40.14 1237433003 - CA23 080573

Donner un avis de motion en vue d'adopter le règlement numéro RCA23-08-4 autorisant un emprunt de 8 606 000 \$, pour des travaux de réfection routière, d'éclairage et de signalisation.

40.15 1237433004 - CA23 080574

Adopter le projet de règlement numéro RCA23-08-5 autorisant un emprunt de 18 720 000 \$, pour des travaux d'aménagement et de réaménagement de divers parcs.

40.16 1237433004 - CA23 080575

Donner un avis de motion en vue d'adopter le règlement numéro RCA23-08-5 autorisant un emprunt de 18 720 000 \$, pour des travaux d'aménagement et de réaménagement de divers parcs.

50 – Ressources humaines

50.01 1235214061 - CA23 080576

Nommer un agent de protection en environnement à la Division de l'environnement et de la protection du territoire de la Direction des travaux publics.

ORDRE DU JOUR DE LA SÉANCE ORDINAIRE DU CONSEIL DU 5 DÉCEMBRE 2023

50.02 1235214060 - CA23 080577

Autoriser l'abolition et la création de postes cols bleus à la Direction des travaux publics.

50.03 1235214062 - CA23 080578

Autoriser la transformation d'un poste d'inspecteur d'arrondissement en inspecteur principal du domaine public à la Section de la sécurité urbaine de la Division des communications et des relations avec les citoyens.

50.04 1235214063 - CA23 080579

Entériner le congédiement d'un employé à la Direction des travaux publics.

51 – Nomination / Désignation

51.01 1236322004 - CA23 080580

Désigner les membres élus aux postes de président et de vice-président du Comité consultatif d'urbanisme et nommer les membres citoyens du Comité consultatif d'urbanisme pour les années 2024 et 2025.

60 – Information

60.01 CA23 080581

AFFAIRES NOUVELLES

60.02 CA23 080582

DEUXIÈME PÉRIODE DE QUESTIONS DU PUBLIC

70 – Autres sujets

70.01 CA23 080583

LEVÉE DE LA SÉANCE